

SUNGSAN-ZEM Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 2, 19-300 Elk
тел.: (+48 87) 621-69-43
факс: (+48 87) 621-69-42
office@szp.com.pl,
www.szp.com.pl

Элк, dnia 28.11.2008 r.

REACH

ИНФОРМАЦИЯ О НОВЫХ ТРЕБОВАНИЯХ ЕС КАСАЮЩИХСЯ ОБОРОТА ХИМИЧЕСКИМИ ВЕЩЕСТВАМИ

В связи с новыми требованиями, действующими от 1 июня 2007 г. Регламента (WE) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета ЕС от 18 декабря 2006 касающийся правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения химических веществ REACH, Пётр Павэлэк - представитель SUNGSAN-ZEM Польша ООО подробно информирован о требованиях и самом Регламенте и находится в постоянном контакте со всеми поставщиками с целью использования в наших изделиях химических веществ, которые прошли регистрацию согласно вышеприведённым требованиям.

Предприятие SUNGSAN-ZEM Польша ООО являющееся производителем автомобильных фар и фонарей как и деталей из пластмасс не производит как и не использует в количестве выше 1 тонны в год химических веществ; дополнительно ни одно из химических веществ которые используются не предназначается для освобождения в нормальных эксплуатационных условиях. Мы используем только сырьё поставляемое поставщиками. Они обязаны в регистрации опасных химических веществ. Ожидаем, в ближайшее время, получить от наших поставщиков декларации, в которых они обязываются пре регистрировать или зарегистрировать поставляемые ими химические вещества согласно требованиям REACH.

Мы будем сотрудничать со всеми в этом и поставщиками, как и клиентами с целью передачи поставщиком нужных информации для оценки риска связанного с использованием каждого опасного химического вещества.

С уважением

(-) *Пётр Павэлэк*

Начальник отдела обеспечения качества

Уполномоченный Правления для Системы экологического менеджмента

SUNGSAN-ZEM Poland Co. Ltd.
2 Bema Str., 19-300 Elk
tel.: (+48 87) 621-69-43
fax: (+48 87) 621-69-42
office@szp.com.pl,
www.szp.com.pl/en

REACH & RoHS Compliance Statements

REACH Compliance Declaration

The EC Regulation No. 1907/2006 on Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) entered in force on 1st June 2007, to streamline and improve the former legislative frame work on chemicals of the European Union (EU). REACH places greater responsibility on industry to manage the risk that chemicals may pose to the health and the environment.

Sungsan-ZEM Poland Ltd. is a downstream user and as such we are liable for information towards the customers. We are not liable for registration of substances. Goods, which are purchased from Sungsan-ZEM Poland Ltd., do not have to be registered. Chemical substances contained in our goods, which may possibly be subject to registration, have to be registered exclusively by our suppliers.

We continually maintain contact with our suppliers to avoid Substance of Very High Concern (SVHC) being included in our products. Based on the response statements of our suppliers no materials from the ECHA Candidate List with >0,1 mass percent are included in our goods or packages materials.

Should our goods or packages materials contain SVHC materials in the future, we will inform our customers if the reporting requirements are fulfilled.

RoHS Compliance Declaration

The Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the council of 27th January 2003 on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS" directive), entered in force on 1st July 2006.

Sungsan-ZEM Poland Ltd. products do not contain any homogeneous material.

As a producer and supplier of automotive lighting, optical components and plastics components by RoHS and RoHS2, Sungsan-ZEM Poland Ltd. can confirm that to the best of our knowledge at the date of this statement, none of the products we supply contain any of the hazardous substances in excess of permitted levels referred to above.



Piotr Pawełek
Management Representative for the Integrated Management System
QA & QC Manager

Deklaracje zgodności REACH i RoHS

Deklaracja zgodności REACH

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), weszło w życie w dniu 1 czerwca 2007 r., w celu legislacyjnego uregulowania chemikaliów używanych w Unii Europejskiej (UE). REACH przenosi większą odpowiedzialność na przemysł w zakresie zarządzania ryzykiem, w zakresie substancji chemicznych mogących stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska.

Sungsan-ZEM Polska Sp. z o.o. jest przedsiębiorstwem przetwarzającym i jesteśmy odpowiedzialni za informowanie klientów. Nie jesteśmy zobowiązani do rejestrowania używanych substancji. Wyroby, które zostały zakupione od Sungsan-ZEM Polska Sp. z o.o., nie muszą być rejestrowane. Substancje chemiczne zawarte w naszych towarach, które mogą być ewentualnie przedmiotem rejestracji, muszą być zarejestrowane wyłącznie jako surowiec przez naszych dostawców.

Stale utrzymujemy kontakt z dostawcami w celu uniknięcia wprowadzenia substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC), by nie zostały zawarte w naszych wyrobach. Na podstawie deklaracji naszych dostawców, żaden z materiałów z listy ECHA nie występuje w ilości większej niż 0,1 procent masy; podobnie w naszych wyrobach i produktach.

Jeżeli nasze wyroby lub materiały opakowaniowe w przyszłości będą zawierać SVHC, będziemy o tym informować naszych klientów, jeżeli wymogi sprawozdawcze nie będą spełnione.

Deklaracja zgodności RoHS

Dyrektywa 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (dyrektywa "RoHS"), weszła w życie w dniu 1 lipca 2006 r.

Wyroby Sungsan-ZEM Polska Sp. z o.o. nie zawierają żadnych materiałów homogenicznych.

Jako producent i dostawca oświetlenia samochodowego, elementów optycznych i z tworzyw sztucznych przez RoHS i RoHS2, Sungsan-ZEM Polska Sp. z o.o. może potwierdzić, że według naszej wiedzy na dzień sporządzenia niniejszego oświadczenia, żaden z naszych wyrobów nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych w stopniu przekraczającym dopuszczalne poziomy, o których mowa powyżej.